





Da Borri,
per il settore ICT,
nasce l'UPS 4.0: UPSaver®,
una linea modulare
da 100 kW a 12,8 MW,
altamente configurabile,
facilmente espandibile,
con il più alto
risparmio energetico e
il più basso costo di
esercizio della
categoria.

La filosofia UPSaver®

UPSaver è un sistema completo di protezione dell'alimentazione ad altissima efficienza, multifunzione e completamente adattabile.

La flessibilità del sistema è ottenuta utilizzando moduli di potenza, che possono configurare sia unità stand alone che sistemi di tipo modulare.

Da Uninterruptible Power Supply ad Uninterruptible Power Saver, sistema di risparmio continuo che sfrutta le qualità della rete per ridurre i consumi e minimizza i costi di esercizio, assicurando la continuità di funzionamento dei carichi collegati.

Il risparmio energetico è attualmente uno dei temi principali per l'industria dei data center, visti i costi dell'energia in aumento e i vincoli ambientali sempre più stringenti.

Migliorare il proprio indice PUE (Power Usage Effectiveness) è di conseguenza uno degli obiettivi costanti di ogni gestore, insieme alla ricerca della massima flessibilità strutturale, per conservare la competitività necessaria in un mercato

Per quanto riguarda i sistemi per la continuità dell'alimentazione, queste necessità si traducono in soluzioni:

• ad alta efficienza

che cambia rapidamente.

- modulari
- a basso costo totale di proprietà
 Borri ha raccolto queste esigenze in
 occasione del progetto del nuovo
 Green Data Center Eni, sviluppando
 tecnologie innovative per i suoi
 prodotti dedicati all'ICT.

Applicazioni

Cloud

Data server

Servizi di rete

Apparati telco





Confronto tra UPS tradizionali e UPSaver®

UPS tradizionali

- rendimento <95%
- limitata riconfigurabilità del sistema
- limitata espandibilità nel tempo
- interventi con fermo impianto o passaggio in bypass
- bassa densità di potenza

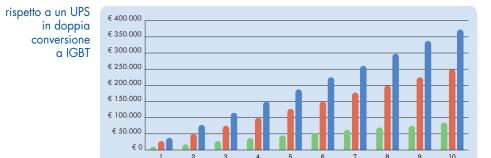
UPSaver®

- rendimento massimo 99,5%
- massima riconfigurabilità del sistema
- massima espandibilità nel tempo
- interventi senza fermo impianto, né passaggio in bypass
- alta densità di potenza

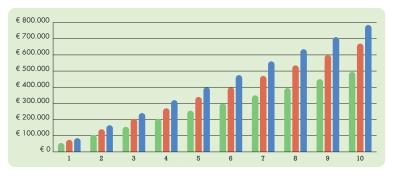
Quattro vantaggi per il tuo business

Massima adattabilità: Risparmio continuo: modulare ed espandibile 400.000 euro offre quattro modalità di in 5 anni funzionamento per ogni 500 kW per rispondere di potenza a tutte le esigenze Continuità garantita: Minimo costo rendimenti massimi di manutenzione certificati e minimo in tutte le modalità impatto ambientale di funzionamento

Risparmia energia per alimentare il tuo business: con la gestione dinamica delle modalità operative scegli tu quanto risparmiare Risparmi in 10 anni di esercizio* di UPSaver® per 500 kW di potenza impiegata



rispetto a un UPS in doppia conversione di generazione precedente (12 impulsi)



UPSaver® doppia conversione

UPSaver® strategy

basati sul costo medio europeo dell'elettricità

UPSaver® Ultra High Efficiency

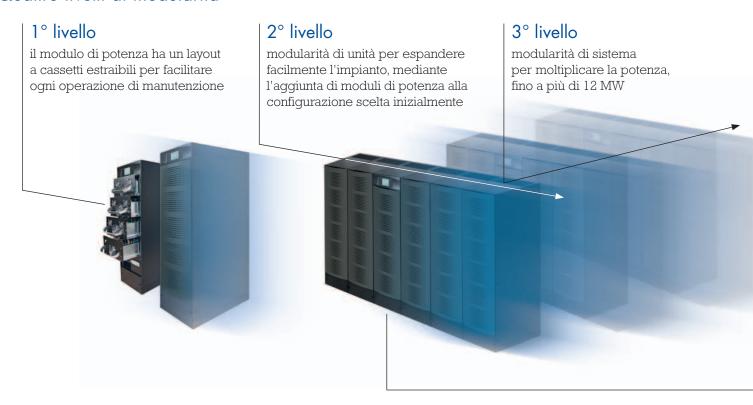
Analisi svolta in collaborazione con il Laboratorio di Misure, Affidabilità e Qualità del Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione Università degli Studi di Firenze







Quattro livelli di modularità



Quattro modalità di funzionamento

UPSaver® può funzionare in tutte le modalità previste dalla norma di prodotto IEC EN 62040-3.

Scegli la modalità più adatta a te oppure attiva l'algoritmo di gestione UPSaver® strategy, che passa da una modalità all'altra a seconda della qualità della rete di alimentazione per ottenere sempre il minimo consumo di energia del sistema, senza compromettere la qualità dell'alimentazione verso i carichi.

Double High Efficiency:

tutta la protezione del funzionamento in doppia conversione VFI (Voltage Frequency Independent), ad un rendimento del

96%

grazie alla tecnologia proprietaria Green Conversion®

ECO mode:

per reti normalmente stabili e pulite, funzionamento in VFD (Voltage Frequency Dependent), con rendimento del

98%

Very High Efficiency:

il massimo rendimento anche su reti poco stabili, con la funzione Active Filtering di Borri, che realizza la modalità di

funzionamento VI

(Voltage Independent), con un rendimento del

97%

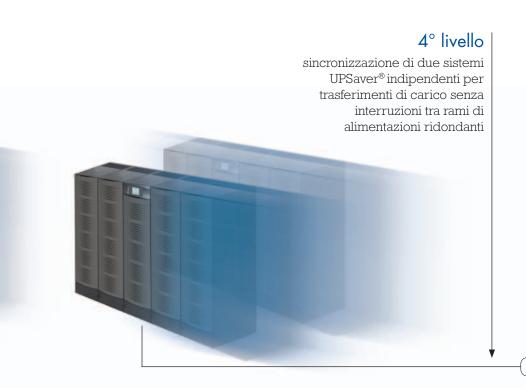
Ultra High Efficiency:

la tecnologia più innovativa di protezione totale dei carichi ICT con rendimento del

99,5%

e il minimo costo totale di gestione del sistema







linea A

linea B

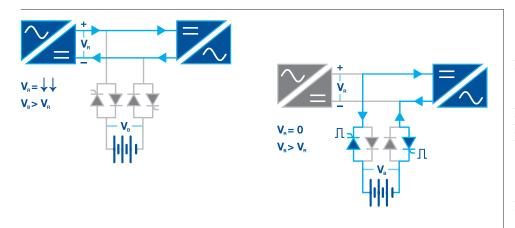


- La presenza di un modulo di I/O specificamente progettato consente di eseguire le operazioni di espansione e manutenzione preventiva velocemente, in sicurezza, senza l'interruzione dell'alimentazione ai carichi e senza necessità di ricorrere al passaggio su rete di bypass.
- Possibilità di configurare il sistema con:
 - Bypass statico centralizzato
 - Bypass statico distribuito
 - Batteria centralizzata
 - Batteria distribuita.
- L'attestamento all'impianto è possibile sia dall'alto che dal basso e lo zoccolo passacavi facilita l'installazione anche dove non sia presente un pavimento flottante.
- Il collegamento dei moduli all'unità di I/O è realizzato mediante cavo, che, oltre a garantire affidabilità massima nelle connessioni, permette di ottimizzare il posizionamento del sistema in funzione degli spazi a disposizione.

Dentro la tecnologia

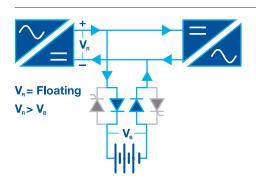


La tecnologia brevettata da Borri Green Conversion ed il controllo della batteria La tecnologia Green Conversion si basa su un algoritmo brevettato di gestione del sistema batteria-inverter, che consente di aumentare il livello di efficienza in doppia conversione e di prolungare la vita attesa della batteria.



Quando la batteria è carica e la rete di alimentazione è stabile la batteria è disaccoppiata dal bus in continua per mezzo di interruttori allo stato solido gestiti dall'algoritmo Green Conversion. In questo modo è protetta dal ripple di tensione, principale causa di diminuzione della vita attesa. Inoltre la Green Conversion aumenta l'efficienza del sistema, riducendo le perdite di commutazione.

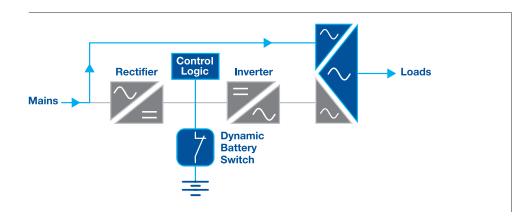
Durante la mancanza della rete di alimentazione la scarica della batteria avviene attraverso gli SCR.



La ricarica della batteria avviene attraverso i diodi, secondo il ciclo intermittente consigliato dai costruttori di accumulatori, oppure a seguito di una scarica per mancanza rete.

La tecnologia UHE per l'altissima efficienza

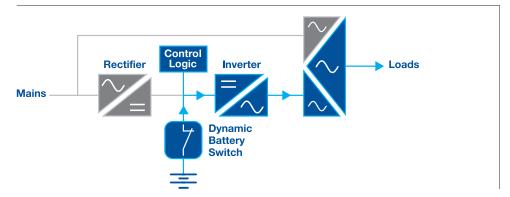
Ultra High Efficiency (UHE) è la tecnologia off-line Borri.
Basata su una sofisticata tecnica di controllo, la modalità UHE consente di raggiungere il 99,46% di efficienza, garantendo la protezione totale dei carichi ICT dai disturbi dell'alimentazione.



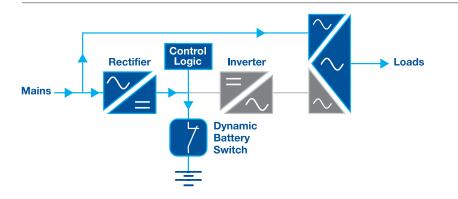
Ultra High Efficiency, modo normale: la logica di controllo UHE protegge i carichi, alimentati da bypass statico, monitorando la qualità dell'alimentazione. Raddrizzatore ed inverter sono in stand-by profondo. L'efficienza è del 99,46%.







Ultra High Efficiency, modo on-line: l'inverter interviene ad alimentare i carichi ogni volta che la qualità dell'alimentazione non è nei limiti di tolleranza ammessi.



Ultra High Efficiency modo interattivo (VHE): quando la rete è fuori dai limiti impostati di stabilità e affidabilità, viene attivata la modalità di funzionamento Very High Efficiency (VHE), nella quale il carico è alimentato dalla rete e l'inverter viene acceso e spento dalla logica di controllo per stabilizzare l'uscita dell'UPS. Il raddrizzatore mantiene la batteria alla massima capacità. Il rendimento è del 97% visto il contributo intermittente di inverter e raddrizzatore alle perdite totali.



Tutti i carichi ICT hanno un grado di immunità ai disturbi dell'alimentazione per essere conformi alle normative internazionali sulla compatibilità elettromagnetica e alle linee guida sullo sviluppo dei prodotti per il trattamento digitale dei dati (es. curva ITIC/CBEMA). La tecnologia Borri UHE salvaguarda le apparecchiature ICT monitorando la qualità della rete ed attivando la modalità on-line ogni volta che i disturbi si avvicinano ai limiti di tolleranza dei dispositivi alimentati. La massima efficienza è quindi ottenuta sfruttando l'immunità intrinseca dei carichi e fornendo loro la protezione di cui hanno effettivamente bisogno.

Con le sue nuove tecnologie Borri raggiunge i massimi livelli di sostenibilità ambientale e minimizza il TCO (Total Cost of Ownership) delle sue soluzioni per data center, grazie all'altissimo rendimento energetico ed alla riduzione dei costi di manutenzione, dimostrandosi partner ideale ovunque la riduzione del PUE sia un obiettivo primario.



Lunga vita alla batteria

La tecnologia Green Conversion permette di allungare notevolmente la vita degli accumulatori collegati ad UPSaver[®], azzerando le correnti di ripple e le micro correnti in carica tampone, due tra le principali cause di degrado delle batterie.

Fattore di potenza unitario

Grazie alla tecnologia ad IGBT UPSaver® ha fattore di potenza unitario sia in ingresso che in uscita ed è dunque un carico lineare rifasante



per l'impianto a monte, mentre può alimentare carichi con fattore di potenza qualunque in uscita, fino alla massima potenza nominale.

Connettività avanzata

Display touch screen, interfacciamento mediante i più diffusi protocolli di comunicazione, servizio di telemonitoraggio e teleassistenza fanno di UPSaver® una soluzione facilmente integrabile nei programmi di supervisione e manutenzione preventiva dei moderni data center.

gresso		
Tipo di connessione	Morsetti 4 fili (raddrizzatore), 4 fili (bypass)	
Tensione nominale	400 Vac trifase con neutro (raddrizzatore), 380/400/415 Vac trifase con neutro (bypass)	
Tolleranza sulla tensione	-20%, +15% (raddrizzatore), ±10% (bypass)	
Frequenza	50/60 Hz, 45÷65 Hz	
Fattore di potenza	0,99	
Distorsione di corrente (THDi)	<3%	
lscita		
Tipo di connessione	Morsetti 4 fili	
Tensione nominale	380/400/415 Vac trifase con neutro	
Frequenza	50/60 Hz	
Stabilità della tensione (VFI)	±1% statica; dinamica: IEC/EN 62040-3 Classe 1	
Fattore di potenza	Qualunque fattore di potenza (induttivo o capacitivo) fino a 1, senza declassamento della potenza	
Sovraccarico ammesso	Inverter: 101÷125% per 10 min; 126÷150% per 1 min; bypass: 150% continuo, 1000% per 1 ciclo	
Rendimento AC/AC certificato dal TUV	fino a 99,5%	
Classificazione secondo IEC/EN 62040-3	VFI-SS-111	
Ambiente Temperatura di funzionamento	0°C ÷ +40°C	
Temperatura di stoccaggio	-10°C ÷ +70°C	
Altitudine (s.l.m.)	< 1000 m senza riduzione della potenza, > 1000 m con riduzione dello 0,5% ogni 100 m	
Rumore udibile a 1m (dBA)	<50 (UHE)	
istema		
Grado di protezione	IP 20	
Colore	RAL 9005	
Layout di installazione	A muro, affiancati, schiena a schiena	
Accessibilità	Accesso frontale e dall'alto, ingresso cavi dal basso e dall'alto	
Configurabilità in parallelo	fino a 8 UPS, per un totale di 12,8 MW	
lorme e certificazioni		
Certificazione di qualità, ambiente, salute e sicurezza	ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007	
Sicurezza	IEC/EN 62040-1	
EMC	IEC/EN 62040-2	
Collaudi e prestazioni	IEC/EN 62040-3	
Grado di protezione	IEC 60529	
Marcatura	CE	



Configurabilità totale

Il sistema si basa su moduli di potenza da 100 o 200 kW (denominati Basic Power Unit: BPU) che possono essere configurati sia come unità stand alone che come sistemi modulari. Le unità stand alone, denominate Fixed Power Unit (FPU) sono formate da una BPU più organi di manovra e elettronica di controllo, mentre i sistemi modulari, denominati Growing Power Unit (GPU), sono formati da N moduli base BPU, e da un modulo unico di I/O.



Parallelo intelligente

La funzione smart-parallel verifica continuamente la richiesta di potenza del carico, disattivando le unità in eccesso per massimizzare il rendimento del sistema.

Espandibilità in sicurezza

Il controllo CPM (Current Parallel Mode) rende più affidabile ed efficiente l'espansione fino alla massima potenza, eliminando le correnti di circolazione tra UPS.

Unità stand alone UPSaver® FPU (Fixed Power Unit) *

Taglia	100	200
Potenza nominale (kW)	100	200
Dimensioni UPS LxPxH (mm)	460x920x1690	800x950x2100
Peso UPS (kg)	360	720

* le Fixed Power Unit (FPU) sono costruite con una Basic Power Unit (BPU) da 100 kW o 200 kW, più gli organi di manovra e l'elettronica necessari all'uso in configurazione stand alone.

Sistema modulare UPSaver® 100 GPU (Growing Power Unit) +

Taglia	200	300	400	500	600	
Potenza nominale N (kW)	200	300	400	500	600	
Potenza nominale N+1 (kW)	100	200	300	400	500	
Dimensioni LxPxH (mm) □	1420x920x1690	1880x920x1690	2340x920x1690	2800x920x1690	3260x920x1690	
Peso (kg) □	800	1150	1500	1850	2200	

- ♦ le Growing Power Unit (GPU) 100 sono costruite affiancando delle Basic Power Unit (BPU) da 100 kW ad un modulo di I/O, che contiene l'insieme degli organi di manovra e l'elettronica necessari all'uso in configurazione modulare
- □ I dati si riferiscono alla configurazione con bypass statico distribuito e batteria modulare

Sistema modulare UPSaver® 200 GPU* (Growing Power Unit) &

		•					
Taglia	400	600	800	1000	1200	1400	1600
Potenza nominale N (kW)	400	600	800	1000	1200	1400	1600
Potenza nominale N+1 (kW)	200	400	600	800	1000	1200	1400
Dimensioni LxPxH (mm) □	2350x970x2100	2950x970x2100	3900x970x2100	4500x970x2100	5100x970x2100	6800x970x2100	7400x970x2100
Peso (kg) □	1660	2260	2920	3590	4190	4960	5560

- le Growing Power Unit (GPU) 200 sono costruite affiancando delle Basic Power Unit (BPU) da 200 kW ad un modulo di I/O, che contiene l'insieme degli organi di manovra e l'elettronica necessari all'uso come macchina modulare
- □ I dati si riferiscono alla configurazione con bypass statico distribuito e batteria modulare

Richiedere la documentazione tecnica per il piazzamento ottimizzato dei sistemi UPSaver 100 e 200 GPU

Connettività e funzioni opzionali

Pannello frontale	Display touch screen per UPSaver GPU, LCD display per UPSaver FPU (opzionale display touch screen)
Comunicazione	Inclusi: porta seriale RS232 e USB. Terminali di ingresso per arresto di emergenza da remoto, contatto ausiliario interruttore di batteria, contatto ausiliario bypass manuale esterno. Opzionali: terminali d'ingresso per contatto diesel mode, ModBus-TCP/IP (Ethernet), ModBus-RTU (RS485), scheda contatti di relè
Funzioni opzionali	Trasformatore di isolamento, armadi batteria su misura, sezionatore di batteria con fusibili esterno, sonda di temperatura, kit di parallelo, load-sync per UPS singoli, load-sync box (2 UPS), dispositivo di sgancio bypass per backfeed protection per UPSaver FPU



Opzioni della serie UPSaver

Kit di perollelo Quendo si metrono in parollelo Per la suddivisione del co Coundo si devono sinoronizzara la in configurazione single per la suddivisione del co serva intervisione effettuare serva di UPS in parollelo Coundo si devono sinoronizzara la ux di UPS in parollelo per gerorantire c serva intervisione effettuare a volle da sistemi statici di trass a volle d	
Load-sync per UPS singoli Load-sync per UPS singoli In configurazione singola per garantire da sistemi statici di trasferire da valle da sistemi statici di trasferire da valle da sistemi statici di trasferire di Upscino per UPSaver GPU Dispositivo di sgancio sezionatore di bypass per backfeed protection per UPSaver FPU Dispositivo di sgancio sezionatore di bypass per backfeed protection per UPSaver FPU Sonda di temperatura per batterie Dispositivo di sgancio sezionatore di isolamento Cauando serve garantire la protezione da di energia verso la rete doviuto a una anomalia sulla rete di protection per UPSaver FPU Sonda di temperatura per batterie Dispositivo di sgancio sezionatore di isolamento Cauando occorre isolare galvanicam cambiare il reglime di neutra a ve di energia verso la rete doviuto a una anomalia sulla rete di protection per UPSaver FPU Sonda di temperatura per batterie Per effettuare la compensazione della la secondo la temperatura del remodo il unginezza del cavo circa protection del unginezza del cavo circa stato dell'UPS per mezza di una conne protocolo di etendogli touch scree stato dell'UPS per mezza de cavo circa stato dell'UPS per mezza di una conne protocolo Modellus over protection per un per per per implementare il stato dell'UPS, per mezza de cavo circa stato dell'UPS, per mezza de cavo circa stato dell'UPS, per mezza de cavo circa per implementare il stato dell'UPS, per mezza de cavo circa stato dell'UPS, per mezz	
Load-sync box per due sistemi di UPS in parallelo and UPS in parallelo per garantire a sezza interrezzione affettu a valle da sistemi statici di tras sezza interrezzione affettu a valle da sistemi statici di tras sezza interrezzione affettu a valle da sistemi statici di tras sezza interrezzione affettu a valle da sistemi statici di tras sezza interrezzione della ci energia verso la eventuole ritorno di energia verso la di energia verso la rete dovuto a una anomalia sulla rete di Dispositivo di sgancio sezionatore di bypass per backfeed protection per UPSaver FPU Dispositivo di sgancio sezionatore di bypass per backfeed protection per UPSaver FPU Sonda di temperatura per batterie Per effettuore la compensazione della i secondo la temperatura dell'armacio [lunghezza del cavo circa Per visualizzare il cruscotto di stato dell' misure allarmi e menù di controllo tra grafica avanzato e tecnologia touch scree stato dell' UPS per rezza di una conne protocollo ModBus over Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Scheda RS485 ModBus-RTU Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell' UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Terminoli di ingresso per EPO remoto Guando l'arresto di energenza dev comandato da una postazione	re commutazioni a valle
Sound of the protection per UPS aver GPU Sound of the protection of the protecti	commutazioni uate
Sonda di temperatura per batterie Per effettuare la compensazione della tescondo la temperatura del anno dell'ups per mezzo di una connectione stato dell'ups per	la rete dovuto
Sonda di temperatura per batterie Per effettuare la compensazione della t secondo la temperatura dell'armadio (lunghezza del cavo circa i misure allarmi e menù di controllo trami grafica avanzata e tecnologia touch screen protocollo ModBus over Scheda relé Scheda RS485 ModBus-RTU Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mezzo di una conne da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mezzo di una conne protocollo ModBus over da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Scheda RS485 ModBus-RTU Terminali di ingresso per EPO remoto Guando l'arresto di emergenza dev comandato da una postazione	omalia sulla rete di
Sonda di temperatura per batterie Sonda di temperatura per batterie Sonda di temperatura per batterie Per visualizzare il cruscotto di stato dell' misure allarmi e menù di controllo trami grafica avanzata e tecnologia touch scree stato dell'UPS per mezzo di una conne protocollo ModBus over Scheda relé Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mez da tensione RS485 e protocollo ModBus Per implementare il servizi telemonitoraggio e teleassis Terminali di ingresso per EPO remoto Quando l'arresto di emergenza dev comandato da una postazione	ente i carichi o alle dell'UPS
Display touch screen (nel UPSaver GPU é incluso) Bisplay touch screen (nel UPSaver GPU é incluso) Scheda relé Scheda relé Per trasmettere lo stato dell'UPS, per mez da tensione (SPDT), a PLC, SCADA, INCLUSA Scheda RS485 ModBus-RTU Per trasmettere lo stato dell'UPS, per connessione RS485 e protocollo ModBus Per implementare il servizi telemonitoraggio e teleassis Terminali di ingresso per EPO remoto Quando l'arresto di emergenza dev comandato da una postazione.	batterie esterno
Scheda RS485 ModBus-RTU Scheda RS485 ModBus-RTU Per trasmettere lo stato dell'UPS, per connessione RS485 e protocollo ModBus-Per implementare il servizi telemonitoraggio e teleassis Terminali di ingresso per EPO remoto Quando l'arresto di emergenza dev comandato da una postazione	ite una interfaccia en. Per trasmettere lo essione Ethernet e
Scheda RS485 ModBus-RTU Connessione RS485 e protocollo ModBus-Protocollo ModBus-Pro	
comandato da una postazione	s-RTU a sistemi BMS. tio di
Terminali di ingresso per il contatto ausiliario del bypass ri bypass di manutenzione esterno Quando c'è un interruttore di bypass ri per riportarne lo stato all'	
Terminali di ingresso per il contatto ausiliario del l'interruttore di batteria esterno Quando c'è un interruttore di batteria esterno per riportarne lo stato all'	,
Terminali di ingresso per il contatto ausiliario del generatore diesel Quando la ricarica delle batterie deve p	



Chi siamo

Borri è una società specializzata nella progettazione su misura, produzione e assistenza di sistemi per la protezione dell'alimentazione negli ambiti oil & gas, energia, utilities, processi industriali e servizi, ICT e di sistemi di conversione statica e accumulo per le energie rinnovabili.

Il suo dipartimento di ricerca e sviluppo è uno dei più completi per quanto riguarda le diverse discipline in materia di conversione di potenza.

Grazie alla sua comprovata competenza nella personalizzazione dei prodotti e la continua ricerca dell'eccellenza, Borri è presente in più di 40 vendor list ed ha una posizione preminente nel settore dell'Oil & Gas.

Tuttavia una vasta esperienza in diversi rami dell'elettronica di potenza, come i sistemi UPS per i data center, inverter per le energie rinnovabili e i sistemi di accumulo, rendono Borri un partner per la protezione dell'alimentazione delle applicazioni ICT, nell'industria di processo e nei servizi, dove vanta numerose installazioni.

La più recente soluzione trifase UPSaver basata sulla tecnologia brevettata Green Conversion è in grado di garantire un risparmio energetico senza uguali e il migliore PUE per data center a più basso impatto ambientale. Con il marchio Astrid è inoltre in grado di fornire soluzioni per le energie rinnovabili, prova dell'impegno dell'azienda nella continua ricerca d'innovazione e nello sviluppo sostenibile. Con sede in Italia, 15.000 m² di spazio di produzione e un'area completa di test e collaudo, l'azienda può contare su più di 80 anni di esperienza, una ricerca e sviluppo multidisciplinare e un custom engineering altamente qualificato.

Borri è presente in tutti e 5 i continenti con migliaia di installazioni in tutto il mondo, personale specializzato e una rete di partner in grado di fornire supporto tecnico e assistenza on-site.









Borri S.p.A. Via 8 Marzo, 2 52011 Bibbiena (AR) Italy Tel. +39 0575 535260 Fax +39 0575 561811 sales@upsaver.info·www.borri.it